

Teatro:

# Neruda al banquillo de los acusados

Flavia Radrigán hará una obra que muestra al poeta cuestionado por su hija Malva Marina y por el escritor Jean Neruda.

BARBARA MUÑOZ

Flavia Radrigán no tiene miedo. Sabe que la obra que está escribiendo sobre Pablo Neruda no lo deja bien parado y que cuestionarlo, justamente en la celebración del centenario de su nacimiento, seguramente causará polémica. Pero su padre, el también dramaturgo Juan Radrigán (ver recuadro), le enseñó que no tenía que temer por lo que escribiera.

## De tal palo, tal astilla

Al igual que su hija, en 2002 Juan Radrigán estrenó una obra sobre un poeta chileno que no dejó a todos contentos: "Digo siempre adiós y me quedo" debutó en el teatro de la UC con la oposición de los familiares de Vicente Huidobro, el inspirador. Según el dramaturgo, intentó presentar al ser humano detrás del poeta. Huidobro, interpretado por Willy Semler, se mostraba al borde de la muerte, atormentado por los fantasmas de sus padres y por las mujeres que marcaron su vida. La imagen que Radrigán proyectó era la de un Huidobro egocéntrico, vanidoso, que buscaba el amor, perdonó y reconocimiento de su entorno. En ese entonces, Semler comentó: "No podría haber una obra no polémica sobre un personaje polémico".

Fue así como decidió llevar a Neruda al banquillo de los acusados y enfrentarlo al escritor checo Jean Neruda, del que tomó el apellido, y a su hija, Malva Marina, que nació en 1934 producto de su relación con su primera esposa, la holandesa María Antonieta Hagedorn. Malva,

que nació con hidrocefalia, aparecerá en el escenario para reclamarle al poeta por su abandono. Este será uno de los pasajes de la obra más críticos hacia el poeta, porque es, a la vez, uno de los episodios más desconocidos en la biografía del Nobel.

## ¿Abandono o dolor?

Ana María Díaz, directora de la Casa Museo La Chascona, confirma que Neruda no volvió a ver a su hija, ni siquiera cuando murió a los ocho años. "Ese fue un período muy difícil para Neruda. Había sido aceptado en Madrid por los poetas de la Generación del '27" y en esa época la hidrocefalia no tenía cura. No fue capaz de soportarlo, por eso envía a su esposa e hija a Holanda y sólo vuelve a saber de ellas cuando, estando en México, recibe un telegrama en el que le avisan que su hija había muerto". Este aspecto de la vida del poeta fue el que más llamó la atención de Flavia y por eso decidió escribir acerca de él. "Es muy fuerte pensar que dejó a una hija así, en esas condiciones. Además, él escribió un



## TRES CASOS EMBLEMÁTICOS



**EVA PERÓN**  
"Eva Perón", del dramaturgo apodado Copt, es un texto prohibido en Argentina por criticar fuertemente al peronismo y a la ex primera dama. Maestra a Evita como una mujer ambiciosa, manipuladora y algo alcohólica. En Chile Marcial di Fonzo Bo la estrenó en junio de 2001 con Alfredo Castro como protagonista.



**ARTURO PRAT**  
Uno de los máximos próceres de Chile, Arturo Prat, fue cuestionado en la obra "Prat" de Marius de Marulanda. La pieza teatral, que se estrenó en octubre de 2002, mostraba al marino como una persona insegura respecto de su rol en la historia y ambigua sexualmente. Eso provocó la ira de sus bisnietos. La obra había ganado un Fondart.



**GABRIELA MISTRAL**  
El supuesto lesbianismo de la poetisa Gabriela Mistral es el tema que Francisco Casas quiere llevar al cine bajo el nombre de "La pasajera", desde principios de 2002. El guión se basa en el libro "Una madre homosexual para la historia: El Estado y Gabriela Mistral", de la escritora Licia Fiol-Matta.

poema en el que habla indirectamente de su hija y ¿sabes cómo lo tituló? "Enfermedades en mi casa". ¡Enfermedades! Eso me dio rabia. Un hijo nunca es una enfermedad. Por eso decidí escribir sobre esta relación padre-hija", dice.

El poema, parte de su libro "Residencia en la Tierra 2" es, para otros, reflejo de la pena que Neruda sentía por la enfermedad y lejanía de su hija.

La obra de Flavia Radrigán, que aún no tiene nombre ni elenco confirmado, y que debe entregarse el 15 de marzo, se estrenará en julio en el Teatro Nacional de

la Universidad de Chile.

Radrigán fue invitada, junto a otros cuatro reconocidos dramaturgos (Benjamín Galemiri, Marco Antonio de la Parra, Alejandro Moreno y el alemán Roland Schimmelpfennig) a escribir sobre aspectos desconocidos del poeta.

El director del Teatro Nacional, Raúl Osorio, explica: "Cada dramaturgo tomará un aspecto diferente de Neruda y lo tratará desde su particular visión. No se trata de hacer una apología del poeta, porque homenajes ya se le han hecho bastantes, sino devolver a un Neruda más humano".

## Neruda al banquillo de los acusados [artículo] Bárbara Muñoz.

Libros y documentos

### AUTORÍA

Muñoz, Bárbara

### FECHA DE PUBLICACIÓN

2004

### FORMATO

Artículo

**DATOS DE PUBLICACIÓN**

Neruda al banquillo de los acusados [artículo] Bárbara Muñoz. retr.

**FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

**INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile